

全国翻译专业资格（水平）考试日语笔译三级考试大纲（试行）PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/130/2021\\_2022\\_\\_E5\\_85\\_A8\\_E5\\_9B\\_BD\\_E7\\_BF\\_BB\\_E8\\_c95\\_130916.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/130/2021_2022__E5_85_A8_E5_9B_BD_E7_BF_BB_E8_c95_130916.htm)

一、总论全国翻译专业资格（水平）考试日语笔译三级考试设笔译综合能力测试和笔译实务测试。（一）考试目的检验应试者的笔译实践能力是否达到准专业译员水平。（二）考试基本要求1. 掌握8000个以上日语词汇。2. 掌握常用日语语法和表达习惯。3. 有较好的双语表达能力。4. 能够翻译一般难度文章，基本把握文章主旨，译文基本忠实原文的事实和细节。5. 初步了解中国和日本的文化背景知识及基本的国际知识。二、笔译综合能力（一）考试目的检验应试者对日语词汇、语法的掌握程度，以及阅读理解能力。（二）考试基本要求1. 掌握本大纲要求的日语词汇。2. 掌握并能够正确运用汉日双语语法。3. 具备对一般难度的日语文章的阅读理解能力。三、笔译实务（一）考试目的检验应试者汉日双语互译的基本技巧和表达能力。（二）考试基本要求1. 能够运用一般翻译策略和技巧，进行汉日双语互译。2. 译文忠实原文、无严重错译、漏译。3. 译文通顺、用词正确且无明显语法及表达错误。4. 日译汉速度每小时完成约600个日语字符左右的日语文汉译日速度每小时完成约350个的汉字文章。总计--10030日语笔译三级考试模块设置一览表

《笔译综合能力》	序号	题型	题量	记分	时间（分钟）
1	词汇	10道选择题	10	10	2
2	语法	40道选择题	40	40	3
3	阅读理解	50道选择题	50	70	7
总计	--	100	120		

《笔译实务》

序号	题型	题量	记分	时间（分钟）
1	翻译日译汉两段或一篇文章，约1500个日语字符	60	100	100
2	汉译日一篇文章，约500个汉字	40	80	80
总计		100	180	180

计--100180 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。  
详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)